

AdheSE® / AdheSE® DC Activator

Инструкция по применению

– Самопротравливающий стоматологический адгезив

CE 0123

561838/0803/WF3/G

ivoclar
vivadent
clinical

AdheSE + AdheSE DC Activator [RU]

Русский

Инструкция по применению

Описание

AdheSE – это самопротравливающий светоотверждаемый наполненный двухкомпонентный адгезив для эмали и дентина. Включает в себя

1. AdheSE Primer

2. AdheSE Bond

AdheSE DC Activator – это дополнительный компонент, обеспечивающий двойное/химическое твердение.

Активатор смешивается с AdheSE Bond в соотношении 1:1 (активация бондингового компонента).

Состав

AdheSE Primer: диметакрилат, акрилат фосфоновой кислоты, инициаторы и стабилизаторы в водном растворе

AdheSE Bond: HEMA, диметакрилат, диоксид кремния, инициаторы и стабилизаторы

AdheSE DC Activator: инициаторы, растворители

Показания для AdheSE (без DC Activator)

– Адгезив для прямых светоотверждаемых композитных, керамических и композитных реставраций

– После световой полимеризации бондингового компонента композитов двойного или химического твердения

Показания для AdheSE с DC Activator

– Адгезивная фиксация не прямых безметалловых реставраций (вкладок, коронок, мостовидных протезов, изготовленных, например, из IPS Empress, IPS Empress 2, Vetricis) или безметалловых штифтов (например, FRC Postec Plus) на композитный цемент двойного или химического твердения (например, Variolink II)

– Прямые реставрации и восстановление культи зуба композитами двойного или химического твердения (например, MultiCore)

Противопоказания

При наличии у пациента аллергии к любому из компонентов AdheSE или AdheSE DC или при невозможности соблюдения предусмотренной техники применения.

Прямое покрытие пульпы с помощью AdheSE

Побочное действие

Компоненты AdheSE могут вызывать реакцию сенсibilизации у пациентов с гиперчувствительностью к любому из ингредиентов материала. В таких случаях не следует применять этот материал.

Взаимодействие с другими материалами

Материалы, содержащие эвгенол/гвоздичное масло ингибируют полимеризацию AdheSE и AdheSE DC.

Применение

A: Прямые реставрации – материалы светового отверждения (композиты, компомеры, например, Tetric EvoCeram, Heliomolar, Compoglass)

При использовании композитов только светового отверждения AdheSE Bond необходимо запolyмеризовать светом до нанесения реставрационного материала. В этом случае AdheSE применяется без DC Activator.

1. Необходимо обеспечить сухое рабочее поле. В идеале следует использовать раббердам.
2. Нанесите с помощью кисточки необходимое количество AdheSE Primer. Все поверхности полости, начиная с эмали, следует адекватно увлажнить. При необходимости нанесите свежую порцию праймера. После полного смачивания стенок полости втирайте материал по всей поверхности в течение следующих 15 сек. Общее время реакции должно быть не менее 30 секунд.
3. Распределите излишки AdheSE Primer сильной струей воздуха до тех пор, пока не прекратятся любые перемещения материала.
4. Нанесите AdheSE Bond, начиная с дентина.
5. Распределите AdheSE Bond очень слабой струей воздуха. Избегайте образования скоплений! Следует обратить внимание на то, чтобы не сдуть с поверхности бондинговый агент. Все отпрепарированные поверхности должны быть адекватно увлажнены AdheSE Bond.
Примечание: AdheSE Bond не содержит растворителей, которые требуется испарить!
6. Заполимеризуйте AdheSE Bond в течение 10 секунд светодиодной или галогенной лампой с интенсивностью света более 400 мВт/см² (например, bluephase в режиме LOP). При использовании не галогенных ламп (например, плазменных или лазерных) следуйте рекомендациям производителя лампы для достижения полной

полимеризации. Время фотополимеризации зависит от интенсивности и длины волны излучаемого света различными типами полимеризационных ламп.
Примечание: время фотополимеризации менее 5 сек не рекомендуется.

7. Реставрационный материал необходимо наносить согласно инструкции производителя.

B: Непрямые реставрации / Штифты:

1. Подготовьте поверхность реставрации согласно инструкции производителя. Следующие этапы необходимы для обработки реставраций IPS Empress после их припасовки: Протравите внутреннюю поверхность реставрации с помощью IPS Ceramic Etching Gel (5% плавиковая кислота) в течение 60 сек (IPS Empress 2 – 20 сек). Тщательно промойте водой и высушите струей воздуха. Силанизуйте внутренние поверхности с помощью Monobond S в течение 60 сек и высушите струей воздуха.
Не касайтесь поверхностей после их силанизации!
Примечание: Не наносите активированный AdheSE Bond на внутренние поверхности реставрации!
2. Необходимо обеспечить сухое рабочее поле. В идеале следует использовать раббердам.
3. Нанесите с помощью кисточки необходимое количество AdheSE Primer. Все поверхности полости, начиная с эмали, следует адекватно увлажнить. При необходимости нанесите свежую порцию праймера. Нанесите на все отпрепарированные поверхности на 30 сек.
4. Распределите излишки AdheSE Primer сильной струей воздуха до тех пор, пока не прекратятся любые перемещения материала. Удалите излишки из корневых каналов бумажными штифтами.
5. Смешайте равные количества AdheSE Bond и AdheSE DC Activator. Два компонента должны быть тщательно перемешаны.
6. Нанесите активированный AdheSE Bond на все отпрепарированные поверхности.
7. Удалите излишки таким образом, чтобы активированный AdheSE Bond полностью покрывал эмаль и дентин без образования скоплений. Этого можно достичь с помощью
 - a) слабой струи воздуха
 - b) удерживания высокопроизводительного эвакуатора над полостью
 - c) высушивания корневых каналов бумажными штифтами.

AdheSE + AdheSE DC Activator [RU]

AdheSE® One

Инструкция по применению

– Самопротравливающий стоматологический адгезив

CE0123 Logo

Инструкция по применению

Описание

AdheSE One – это однокомпонентный самопротравливающий светоотверждаемый наполненный адгезив для эмали и дентина. Форма выпуска VivaPen позволяет наносить AdheSE One непосредственно на поверхность зуба, экономя время и материал.

Состав

AdheSE One содержит производные бис-акриламида, воду, дигидрофосфат бис-метакриламида, акриламид аминокислоты, гидроксиапкклметакриламид, высокодисперсный диоксид кремния, катализаторы и стабилизаторы.

Показания

Адгезив для прямых светоотверждаемых композитных и компомерных реставраций

Противопоказания

- Не используйте AdheSE One при наличии у пациента аллергии к любому из компонентов материала или при невозможности соблюдения предусмотренной техники применения.
- AdheSE One нельзя использовать в комбинации с композитными материалами двойного или химического отверждения.
- Не используйте AdheSE One для прямого покрытия пульпы.
- AdheSE One невозможно использовать с активатором двойного отверждения AdheSE DC Activator.

Побочные эффекты

В редких случаях компоненты AdheSE One могут вызывать реакцию гиперчувствительности. В таких случаях не следует применять этот материал.

Взаимодействие с другими материалами

Материалы, содержащие эвгенол или гвоздичное масло, могут ингибировать полимеризацию AdheSE One.

AdheSE® One[RU]

1/3

Применение в реставрационном лечении

- 1) Обеспечьте необходимую изоляцию, желательно при помощи раббердама (например, OptraDam).
- 2) В очень глубоких полостях, областях, близких к пульпе, следует точечно нанести лечебную прокладку на основе гидроксида кальция (например, ArreXCal), которую затем необходимо изолировать стойким к давлению цементом (стеклоиономерным, например, Vivaglass Liner).
- 3) Открутите колпачок VivaPen
- 4) Присоедините канюлю с кисточкой. Вращая переднюю часть VivaPen, расположите канюлю изгибом в желаемое положение для непосредственного нанесения (см. иллюстрацию).
- 5) После нескольких нажатий активирующей кнопки канюля с кисточкой VivaPen увлажняется адгезивом. Этот момент хорошо заметен по окрашиванию кисточки в желтый цвет AdheSE One.
- 6) Адекватное количество AdheSE One наносится непосредственно в полость при помощи VivaPen. Начиная с эмали, все поверхности должны быть тщательно покрыты слоем адгезива. При необходимости дополнительной порции материала нажмите активирующую кнопку еще раз. После полного смачивания стенок полости продолжайте втирать материал по всей поверхности. Общее время реакции должно быть не менее 30 секунд.
- 7) Раздуйте избыток AdheSE One сильной струей воздуха до тех пор, пока не прекратятся любые перемещения материала.
- 8) Заполимеризуйте AdheSE One в течение 10 секунд лампой с интенсивностью света более 500 мВт/см² (например, bluephase в режиме LOP).
- 9) Внесите реставрационный материал (например, Tetric EvoCeram) согласно инструкции производителя.
- 10) Использованную канюлю снимайте после обработки VivaPen дезинфицирующим спреем или салфетками. Закрывайте VivaPen колпачком после каждого применения. Для следующего применения необходимо использовать новую канюлю с кисточкой.

Примечания

- Не используйте окисляющие дезинфицирующие средства.
- Не погружайте VivaPen в дезинфицирующие растворы.
- После каждого применения VivaPen необходимо обрабатывать дезинфицирующим спреем или салфетками из гигиенических соображений. Дополнительно VivaPen может быть защищен от контаминации специальным разовым чехлом.

Excite®

Advanced Adhesive Technology

Excite – это универсальный стоматологический адгезив для прямой реставрации. Он содержит фториды, которые помогают предотвратить вторичный кариес. Excite – это адгезив, который можно использовать для фиксации композитных, керамических и композитно-керамических реставраций. Он также может использоваться для фиксации виниры, вкладок inlay/onlay, коронок. Excite – это адгезив, который можно использовать для фиксации брекет-систем. Он также может использоваться для фиксации ортодонтических аппаратов. Excite – это адгезив, который можно использовать для фиксации протезов. Он также может использоваться для фиксации имплантатов.

Инструкция по применению

– Универсальный стоматологический адгезив

Для использования только в стоматологии!

Сделано в Лихтенштейне
Ivoclar Vivadent AG, FL-9494 Шаан/Лихтенштейн

CE 0123

577327/0605/WE3/G

Excite® [RU]

ivoclar
vivadent
clinical

Инструкция по применению

Описание

Excite – это наполненный светотверждаемый однокомпонентный бондинговый агент для эмали и дентина в сочетании с техникой кислотного травления.

Состав

Excite содержит НЕМА, диметакрилаты, акрилат фосфоновой кислоты, высокодисперсный диоксид кремния, инициаторы и стабилизаторы в спиртовом растворе.

Показания

– Адгезив для прямых светотверждаемых композитных, керамических и композитно-керамических реставраций
– Адгезив для иницируемых светом композитных цементах, используемых в сочетании с непрямыми цельнокерамическими, керамическими и композитными реставрациями (виниры, вкладки inlay/onlay, коронки)

Противопоказания

Не используйте Excite при наличии у пациента аллергии к любому из компонентов материала или при невозможности соблюдения предусмотренной техники применения. Excite – это адгезив исключительно световой полимеризации и не должен использоваться в сочетании с самотвердеющими композитами. Материалы двойного отверждения должны быть иницированы светом.

Побочное действие

Excite может вызывать сенсibilизацию у пациентов с гиперчувствительностью к любому из компонентов. В таких случаях больше не следует применять этот материал.

Взаимодействие с другими материалами

Материалы, содержащие эвгенол или гвоздичное масло, могут ингибировать полимеризацию Excite.

Применение

Прямые реставрации

(Композиты, компомеры, керомеры)

1) Нанесите фосфорную кислоту (37 %, например, Total Etch) на препарированную эмаль, а затем на дентин. Используйте одноразовую кисточку или кончик канюли для нанесения травящего геля в труднодоступные области, выдержите 15-30 секунд на эмали и 10-15 секунд на дентине. Смойте весь гель обильным количеством воды в течение не менее 5 секунд. Избыток воды удаляется одним из способов: а) струей чистого и сухого воздуха (1-2 нажатия) или б) высокопроизводительным эвакуатором при размещении его насадки непосредственно над обработанной поверхностью на 1-2 секунды или в) промокнув чистым аппликатором или безворсовым материалом.

Не пересушивайте дентин; отпрепарированная поверхность должна быть увлажнена.

2) Смочите эмаль и дентин обильным количеством Excite, используя аппликатор Vivadent Applicator или подобный. Мягко втирайте адгезив в поверхность дентина в течение не менее 10 секунд. Идеальная поверхность адгезива перед установкой реставрации должна иметь равномерный блеск и быть свободной от растворителя. Этого можно достичь, используя одну из следующих методик:

а) используйте легкую струю сухого чистого воздуха в течение 1-3 секунд примерно с расстояния 5 мм от отработанной поверхности или

б) установите насадку высокопроизводительного эвакуатора непосредственно над обработанной поверхностью на 1-2 секунды.

Избегайте образования скоплений или недостаточного покрытия адгезивом. Полимеризуйте Excite галогеновой, плазменной, лазерной или светодиодной лампой. При использовании мощной полимеризационной лампы bluerphase время полимеризации составляет 10 секунд в режиме 'LOP'. Для других ламп – 20 секунд. Время полимеризации плазменными или лазерными лампами зависит от интенсивности и длины волны света (свяжитесь с производителем оборудования при необходимости).

Время полимеризации менее 5 секунд не рекомендуется.

Excite® [RU]

После этого внесите реставрационный материал (например, Tetric EvoCeram®) следуя указаниям инструкции по применению.

Непрямые реставрации

(Керамика, керомеры и композиты в сочетании с соответствующей системой фиксации, например, Variolink® II)

1) Подготовьте поверхность керамической, керомерной или композитной реставрации согласно инструкции производителя. После припасовки реставрации из IPS Empress® следует обработать следующим образом: протравите внутренние поверхности реставрации гелем IPS Ceramic etching gel (5 % плавиковая кислота) в течение 60 секунд, тщательно смойте водой и высушите воздухом. Силанизуйте внутренние поверхности с помощью Monobond-S® и высушите воздухом. Нанесите Excite на внутреннюю поверхность реставрации, распределите тонким слоем чистой сухой струей воздуха. Не фотополимеризуйте адгезив на этом этапе. Защитите от света с помощью Vivapad.

2) Нанесите фосфорную кислоту (37 %, например, Total Etch) на препарированную эмаль, а затем на дентин. Используйте одноразовую кисточку или кончик канюли для нанесения травящего геля в труднодоступные области, выдержите 15-30 секунд на эмали и 10-15 секунд на дентине. Смойте весь гель обильным количеством воды в течение не менее 5 секунд. Избыток воды удаляется одним из способов: а) струей чистого и сухого воздуха (1-2 нажатия) или б) высокопроизводительным эвакуатором при размещении его насадки непосредственно над обработанной поверхностью на 1-2 секунды или в) промокнув чистым аппликатором или безворсовым материалом.

Не пересушивайте дентин; отпрепарированная поверхность должна быть увлажнена.

3) Смочите эмаль и дентин обильным количеством Excite, используя аппликатор Vivadent Applicator или подобный. Мягко втирайте адгезив в поверхность дентина в течение не менее 10 секунд. Идеальная поверхность адгезива перед установкой реставрации должна иметь равномерный блеск и быть свободной от растворителя. Этого можно достичь, используя одну из следующих методик:

а) используйте легкую струю сухого чистого воздуха в течение 1-3 секунд примерно с расстояния 5 мм от отработанной поверхности или

б) установите насадку высокопроизводительного эвакуатора непосредственно над обработанной поверхностью на 1-2 секунды.

Избегайте образования скоплений, так как это может нарушить точность посадки постоянной реставрации.

Полимеризуйте Excite галогеновой, плазменной, лазерной или светодиодной лампой. При использовании мощной полимеризационной лампы bluephase® время полимеризации составляет 10 секунд в режиме 'LOP'. Для других ламп – 20 секунд.

Время полимеризации плазменными или лазерными лампами зависит от интенсивности и длины волны света (свяжитесь с производителем оборудования при необходимости).

Время полимеризации менее 5 секунд не рекомендуется.

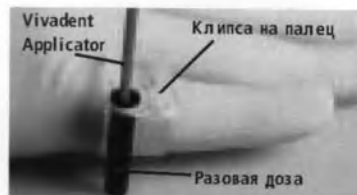
После этого зафиксируйте реставрацию на композитный цемент светового/двойного твердения (например, Variolink II). Материал полимеризуется со всех сторон в течение не менее 40 секунд с каждой согласно инструкции производителя. Во все время работы требуется достаточная мощность полимеризационной лампы.

Разовые дозы Soft Touch с предустановленным аппликатором:

Активируйте разовую дозу Soft Touch следующим образом: поместите разовую дозу на твердую поверхность. Нажмите на аппликатор до преодоления ощутимого сопротивления.



Клипсы для пальца Excite удерживают до двух доз Soft Touch, позволяя эргономично интегрировать разовые дозы в работу. Как результат рабочее время может использоваться более эффективно.



Предупреждение

Избегайте контакта Excite с кожей, слизистой оболочкой и попадания в глаза, поскольку материал обладает раздражающим действием. При контакте Excite с кожей немедленно смойте водой с мылом. При попадании Excite в глаза немедленно промойте обильным количеством воды и при необходимости обратитесь за консультацией к офтальмологу.

Хранение

- Срок хранения: смотри на этикетках/упаковке.
- Не используйте Excite после окончания срока годности.
- Закрывайте бутылочку сразу после использования.
- Хранить при температуре: 2–28 °C (36–82 °F)

**Хранить в недоступном для детей месте!
Для использования только в стоматологии!**

Дата подготовки информации:
06/2005

Производитель:
Ivoclar Vivadent AG
FL-9494 Шаан/Лихтенштейн

Этот материал разработан исключительно для применения в стоматологии и должен использоваться строго в соответствии с инструкцией по применению. Производитель не несет ответственности в случае использования материала не по инструкции или в непредусмотренной области применения. Потребитель несет собственную ответственность за тестирование материала на пригодность его применения для любых целей, не указанных явно в инструкции. Описания и приведенные данные не являются гарантией свойств.

Excite® [RU]

Instructions for Use
Gebrauchsinformation
Mode d'emploi
Istruzioni d'uso
Instrucciones de Uso
Instruções de Uso
Bruksanvisning
Brugsanvisning
Käyttöohjeet
Bruksanvisning
Productinformatie
Οδηγίες Χρήσεως
Инструкция по применению

– Эмалево-дентинный бондинговый агент Syntac (Syntac Primer, Syntac Adhesive)

Complies with / entspricht / соответствует:
ISO 4049, ANSI/ADA Spec. No. 27

CE 0123
592528/1104/3/WE3/G

Русский

Инструкция по применению

Описание

Syntac – это двухфазная адгезивная система, обеспечивающая химически стойкое соединение между композитом и тканями зуба. Этот материал характеризуется высокой начальной прочностью сцепления. Syntac может применяться в комбинации с композитами светового и химического отверждения. Перед нанесением композита должен использоваться бондинговый агент светового отверждения (Heliobond).

Состав

Syntac состоит из диметакрилата полиэтиленгликоля, малеиновой кислоты и кетона в водном растворе. Syntac Adhesive состоит из диметакрилата полиэтиленгликоля и глутаральдегида в водном растворе.

Показания

Syntac рекомендован в любой клинической ситуации, в которой требуется соединение композита и дентина или эмали.

Противопоказания

Syntac не следует применять при наличии у пациента аллергии к любому из перечисленных компонентов материала.

Побочное действие

В редких случаях Syntac может вызывать сенсibilизацию у пациентов с гиперчувствительностью к любому из компонентов. В таких случаях больше не следует применять этот материал.

Взаимодействие с другими материалами

Фенольные вещества, как эвгенол, ингибируют полимеризацию метакрилатов. Поэтому применение материалов на фенольной основе в сочетании с Syntac противопоказано.

Применение

Примечание:

Не смешивайте праймер и адгезив, а наносите их последовательно!

1. Препарирование

– Препарируйте полость согласно принципам адгезивной реставрации. Кариес удаляется подходящим инструментарием. Непрепарированный дентин очищается чистящей пастой, не содержащей масло и фториды, и после этого тщательно промывается и высушивается.

– Не требуется покрывать поверхность дентина прокладочным материалом, вместо этого она обрабатывается с помощью Syntac. Нанесите на более глубокие области полости материал на основе гидроксида кальция с последующим ее покрытием устойчивым к напряжениям цементом (предпочтительнее стеклоиономерным цементом, например Vivaglass Liner, или цинк-фосфатным цементом, например, PhosphaCEM).

– **Подбор цвета**

– **Изоляция**

Рабочее поле можно изолировать с помощью раббердама.

2. Бондинг

– **Протравливание эмали**

Эмаль следует протравливать в течение 15 – 30 секунд 37% фосфорной кислотой (Total Etch). После этого промойте и тщательно высушите.

– **По желанию**

Протравите дентин 37% фосфорной кислотой в течение

10 – 15 секунд. Тщательно промойте водой и высушите.

После этого этапа следует избегать попадания крови или слюны.

– Syntac Primer

Syntac Primer наносится на стенки полости разовой кисточкой. Не смешивайте праймер и адгезив! Syntac Primer требует 15 секунд контактного времени на дентине. Если позволяет форма полости, его можно мягко втирать в поверхность. Далее удалите излишки и высушите праймер струей воздуха. Не промывайте!

– Syntac Adhesive

Нанесите Syntac Adhesive на стенки полости, выдержите 10 секунд и тщательно высушите струей воздуха. Не промывайте!

– Heliobond

Нанесите Heliobond и раздуйте в тонкий слой. Heliobond можно полимеризовать светом самостоятельно, а также одновременно с реставрационным материалом. При использовании композита химического твердения следует заполимеризовать Heliobond в течение 20 секунд (см. Примечание E).

3. Реставрация

Для реставрации рекомендуется использовать Tetric®, Tetric EvoCeram®, Heliopress® или Heliomolar®. Композит наносится подходящим инструментом. При использовании светоотверждаемых композитов дефекты больших размеров следует замещать в два или более слоев.

4. Финишная обработка

Любые излишки следует удалить финишными алмазными борами, дисками или штрипсами. Следует избегать откалывания излишков в краевой области. Окончательная полировка завершается с помощью финиров Politip-F, полиров Politip-P или гибкими дисками.

Примечание

A) Syntac также обеспечивает соединение с дентином прокладочных материалов, содержащих метакрилаты, что может потребоваться перед нанесением таких материалов.

B) Syntac – это двухфазная система. Праймер и адгезив необходимо наносить последовательно и не следует смешивать между собой.

C) 1. Syntac не содержит инициаторов полимеризации.

Перед изготовлением/фиксацией реставрации обязательно нанесение светоотверждаемого полимера (Heliobond). 2. При цементировке лабораторно изготовленных вкладок, коронок или виниров на композитные цементы низкой

вязкости светового или двойного твердения (например, Dual Cement, Variolink®II) нанесение Heliobond не обязательно. При использовании Heliobond, его следует полимеризовать не отдельно, а вместе с композитным цементом (Dual Cement или Variolink II) для обеспечения правильной посадки реставрации.

D) При использовании Syntac при восстановлении культи композитом (например, с помощью MultiCore) под коронки и завершении препарирования в то же посещение требуется соответствующая изоляция перед изготовлением временной коронки. Материал временной коронки может приклеиться к дентину даже после контаминации слюной и/или получения оттиска. Для изоляции подходит вазелин.

E) При использовании композитов химического твердения необходимо наносить светоотверждаемый бондинговый агент (Heliobond). Бондинговый агент должен быть заполимеризован светом до нанесения композита химического твердения.

F) Содержащийся в праймере в качестве растворителя для мономера ацетон является очень нестабильным. Если он испаряется, происходит сепарация мономера при 23 °C/73 °F примерно через 60 секунд. Поэтому следует дозировать из бутылочки праймер только непосредственно перед его применением. При изготовлении нескольких реставраций следует брать новую порцию праймера для каждой полости. Не используйте праймер после указанного процесса сепарации.

G) Техника тотального травления

Syntac можно также использовать с техникой тотального травления. Syntac наносится, как описано, после того как водой смывается фосфорная кислота и поверхность зуба высушивается струей воздуха.

Предупреждение

Syntac Primer содержит органические кислоты и кетон. Праймер обладает раздражающим действием и крайне огнеопасен. Syntac Adhesive содержит глутаральдегид и вреден для здоровья при вдыхании и проглатывании. Избегайте контакта Syntac Primer и Adhesive с кожей, слизистой оболочкой и попадания в глаза. Незаполимеризованный материал обладает раздражающим действием.

При попадании в глаза

немедленно промойте обильным количеством воды и обратитесь за консультацией к офтальмологу. Частый контакт с кожей может вызвать сенсibilизацию у людей с гиперчувствительностью к любому из компонентов. Храните праймер вдали от источников огня.

Хранение

- Не используйте Syntac после окончания срока годности.
- Закрывайте бутылочки сразу после использования. Не используйте материал, если отдельные компоненты проявляют четкие признаки изменения консистенции.
- Хранить при температуре 2–28 °C / 36–82 °F.
- Срок хранения:

Смотри на бутылочках/упаковке

Для использования только в стоматологии! Хранить в недоступном для детей месте!

Дата подготовки информации:

10/2005

Производитель:

Ivoclar Vivadent AG FL-9494 Шаан/Лихтенштейн

Этот материал разработан исключительно для применения в стоматологии и должен использоваться строго в соответствии с инструкцией по применению. Производитель не несет ответственности в случае использования материала не по инструкции или в непредусмотренной области применения. Потребитель несет собственную ответственность за тестирование материала на пригодность его применения для любых целей, не указанных явно в инструкции. Описания и приведенные данные не являются гарантией свойств.

Excite®

Advanced Adhesive Technology

**How do I use
Garageband information
Mode d'emploi:
Istruzioni d'uso
Инструкция по использованию
Användningsanvisning
Bruksanvisning
Návod k použití
Användningsanvisning
Användningsanvisning
Användningsanvisning
Användningsanvisning**

Инструкция по применению

– Универсальный стоматологический адгезив

Для использования только в стоматологии!

Сделано в Лихтенштейне
Ivoclar Vivadent AG, FL-9494 Шаан/Лихтенштейн

C € 0123

577327/0605/WE3/G

Excite® [RU]

ivoclar
vivadent
clinical

Инструкция по применению

Описание

Excite – это наполненный светотверждаемый
однокомпонентный бондинговый агент для эмали и
дентина в сочетании с техникой кислотного травления.

Состав

Excite содержит НЕМА, диметакрилаты, акрилат фосфоновой кислоты, высокодисперсный диоксид кремния, инициаторы и стабилизаторы в спиртовом растворе.

Показания

- Адгезив для прямых светоотверждаемых композитных, керамических и композитных реставраций
- Адгезив для иницируемых светом композитных цементов, используемых в сочетании с непрямыми цельнокерамическими, керамическими и композитными реставрациями (виниры, вкладки inlay/onlay, коронки)

Противопоказания

Не используйте Excite при наличии у пациента аллергии к любому из компонентов материала или при невозможности соблюдения предусмотренной техники применения. Excite – это адгезив исключительно световой полимеризации и не должен использоваться в сочетании с самотвердеющими композитами. Материалы двойного твердения должны быть иницированы светом.

Побочное действие

Excite может вызывать сенсибилизацию у пациентов с гиперчувствительностью к любому из компонентов. В таких случаях больше не следует применять этот материал.

Взаимодействие с другими материалами

Материалы, содержащие эвгенол или гвоздичное масло, могут ингибировать полимеризацию Excite.

Применение

Прямые реставрации

(Композиты, компомеры, керомеры)

1) Нанесите фосфорную кислоту (37 %, например, Total Etch) на препарированную эмаль, а затем на дентин. Используйте одноразовую кисточку или кончик канюли для нанесения травящего геля в труднодоступные области, выдержите 15-30 секунд на эмали и 10-15 секунд на дентине. Смойте весь гель обильным количеством воды в течение не менее 5 секунд. Избыток воды удаляется одним из способов: а) струей чистого и сухого воздуха (1-2 нажатия) или б) высокопроизводительным вакуатором при размещении его насадки непосредственно над обработанной поверхностью на 1-2 секунды или в) промокнув чистым аппликатором или безворсовым материалом.

Не пересушивайте дентин; отпрепарированная поверхность должна быть увлажнена.

2) Смочите эмаль и дентин обильным количеством Excite, используя аппликатор Vivadent Applicator или подобный. Мягко втирайте адгезив в поверхность дентина в течение не менее 10 секунд. Идеальная поверхность адгезива перед установкой реставрации должна иметь равномерный блеск и быть свободной от растворителя. Этого можно достичь, используя одну из следующих методик:

а) используйте легкую струю сухого чистого воздуха в течение 1-3 секунд примерно с расстояния 5 мм от обработанной поверхности или

б) установите насадку высокопроизводительного вакуатора непосредственно над обработанной поверхностью на 1-2 секунды.

Избегайте образования скоплений или недостаточного покрытия адгезивом. Полимеризуйте Excite галогеновой, плазменной, лазерной или светодиодной лампой. При использовании мощной полимеризационной лампы bluerphase время полимеризации составляет 10 секунд в режиме 'LOP'. Для других ламп – 20 секунд.

Время полимеризации плазменными или лазерными лампами зависит от интенсивности и длины волны света (свяжитесь с производителем оборудования при необходимости).

Время полимеризации менее 5 секунд не рекомендуется.

После этого внесите реставрационный материал (например, Tetric EvoCeram®) следуя указаниям инструкции по применению.

Непрямые реставрации

(Керамика, керомеры и композиты в сочетании с соответствующей системой фиксации, например, Variolink® II)

1) Подготовьте поверхность керамической, керомерной или композитной реставрации согласно инструкции производителя. После припасовки реставрации из IPS Empress® следует обработать следующим образом: протравите внутренние поверхности реставрации гелем IPS Ceramic etching gel (5 % плавиковая кислота) в течение 60 секунд, тщательно смойте водой и высушите воздухом. Силанизуйте внутренние поверхности с помощью Monobond-S® и высушите воздухом. Нанесите Excite на внутреннюю поверхность реставрации, распределите тонким слоем чистой сухой струей воздуха. Не фотополимеризуйте адгезив на этом этапе. Защитите от света с помощью Vivarad.

2) Нанесите фосфорную кислоту (37 %, например, Total Etch) на препарированную эмаль, а затем на дентин. Используйте одноразовую кисточку или кончик канюли для нанесения травящего геля в труднодоступные области, выдержите 15-30 секунд на эмали и 10-15 секунд на дентине. Смойте весь гель обильным количеством воды в течение не менее 5 секунд. Избыток воды удаляется одним из способов: а) струей чистого и сухого воздуха (1-2 нажатия) или б) высокопроизводительным вакуатором при размещении его насадки непосредственно над обработанной поверхностью на 1-2 секунды или в) промокнув чистым аппликатором или безворсовым материалом.

Не пересушивайте дентин; отпрепарированная поверхность должна быть увлажнена.

3) Смочите эмаль и дентин обильным количеством Excite, используя аппликатор Vivadent Applicator или подобный. Мягко втирайте адгезив в поверхность дентина в течение не менее 10 секунд. Идеальная поверхность адгезива перед установкой реставрации должна иметь равномерный блеск и быть свободной от растворителя. Этого можно достичь, используя одну из следующих методик:

Excite® (RU)

а) используйте легкую струю сухого чистого воздуха в течение 1-3 секунд примерно с расстояния 5 мм от отработанной поверхности или

б) установите насадку высокопроизводительного эвакуатора непосредственно над обработанной поверхностью на 1-2 секунды.

Избегайте образования скоплений, так как это может нарушить точность посадки постоянной реставрации.

Полимеризуйте Excite галогеновой, плазменной, лазерной или светодиодной лампой. При использовании мощной полимеризационной лампы bluephase время полимеризации составляет 10 секунд в режиме 'LOP'.

Для других ламп – 20 секунд.

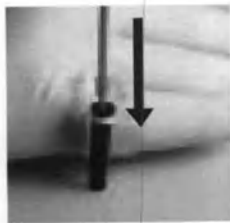
Время полимеризации плазменными или лазерными лампами зависит от интенсивности и длины волны света (свяжитесь с производителем оборудования при необходимости).

Время полимеризации менее 5 секунд не рекомендуется.

После этого зафиксируйте реставрацию на композитный цемент светового/двойного твердения (например, Variolink II). Материал полимеризуется со всех сторон в течение не менее 40 секунд с каждой согласно инструкции производителя. Во все время работы требуется достаточная мощность полимеризационной лампы.

Разовые дозы Soft Touch с предустановленным аппликатором:

Активируйте разовую дозу Soft Touch следующим образом: поместите разовую дозу на твердую поверхность. Нажмите на аппликатор до преодоления ощутимого сопротивления.



Клипсы для пальца Excite удерживают до двух доз Soft Touch, позволяя эргономично интегрировать разовые дозы в работу. Как результат рабочее время может использоваться более эффективно.



Предупреждение

Избегайте контакта Excite с кожей, слизистой оболочкой и попадания в глаза, поскольку материал обладает раздражающим действием. При контакте Excite с кожей немедленно смойте водой с мылом. При попадании Excite в глаза немедленно промойте обильным количеством воды и при необходимости обратитесь за консультацией к офтальмологу.

Хранение

- Срок хранения: смотри на этикетках/упаковке.
- Не используйте Excite после окончания срока годности.
- Закрывайте бутылочку сразу после использования.
- Хранить при температуре: 2–28 °C (36–82 °F)

**Хранить в недоступном для детей месте!
Для использования только в стоматологии!**

Дата подготовки информации:
06/2005

Производитель:
Ivoclar Vivadent AG
FL-9494 Шаан/Лихтенштейн

Этот материал разработан исключительно для применения в стоматологии и должен использоваться строго в соответствии с инструкцией по применению. Производитель не несет ответственности в случае использования материала не по инструкции или в непредусмотренной области применения. Потребитель несет собственную ответственность за тестирование материала на пригодность его применения для любых целей, не указанных явно в инструкции. Описания и приведенные данные не являются гарантией свойств.

Excite® [RU]

Handwritten signature

